

V Bruseli 28. apríla 2015
(OR. en)

7449/15

PUBLIC 17
INF 50

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – DECEMBER 2014

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov, ktoré prijala Rada v decembri 2014.^{1 2}

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, prípadne vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia, atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Rada](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V DECEMBRI 2014

3 351. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE A SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 1. decembra 2014 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
2014/871/EÚ: Rozhodnutie Rady z 1. decembra 2014, o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na ôsmom zasadnutí Konferencie zmluvných strán Dohovoru o cezhraničných účinkoch priemyselných havárií, pokiaľ ide o návrhy na zmenu prílohy I k tomuto dohovoru Ú. v. EÚ L 349, 5. 12. 2014, s. 50 – 57	15610/14
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o zmene Dohovoru o cezhraničných účinkoch priemyselných havárií	15615/14
Rozhodnutie Rady 2014/860/SZBP z 1. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/173/SZBP o aktivovaní operačného centra EÚ pre misie a operáciu spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky v Africkom rohu a ktorým sa predlžuje jeho účinnosť Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 32 – 34	14291/14

<p>Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/863/SZBP z 1. decembra 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/798/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 52 – 55</p>	15551/14
<p>Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1276/2014 z 1. decembra 2014, ktorým sa vykonáva článok 17 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 19 – 22</p>	15556/14
<p>Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/862/SZBP z 1. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 36 – 51</p>	15550/14
<p>Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa vykonáva článok 9 ods. 1 a 4 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 3 – 18</p>	15552/14

Rozhodnutie Rady 2014/861/SZBP z 1. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/699/SZBP o podpore Únie pre činnosti prípravnej komisie Organizácie Zmluvy o všeobecnom zákaze jadrových skúšok s cieľom posilniť jej monitorovacie a overovacie spôsobilosti a v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 346, 2. 12. 2014, s. 35 – 35	14978/14
Záver Rady o očkovaní ako účinnom nástroji v oblasti verejného zdravia Ú. v. EÚ C 438, 6. 12. 2014, s. 3 – 6	15090/14
Záver Rady o bezpečnosti pacientov a o kvalite starostlivosti vrátane prevencie a kontroly infekcií spojených so zdravotnou starostlivosťou a antimikrobiálnej rezistencie Ú. v. EÚ C 438, 6. 12. 2014, s. 7 – 11	15441/14
Záver Rady o inovácii v prospech pacientov Ú. v. EÚ C 438, 6. 12. 2014, s. 12 – 15	15838/14

Písomný postup ukončený 1. decembra 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
2014/857/EÚ: Rozhodnutie Rady z 1. decembra, ktoré sa týka oznámenia Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, že si želá zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského <i>acquis</i> nachádzajúcich sa v aktoch Únie v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach a ktorým sa menia rozhodnutia Rady 2000/365/ES a 2004/926/ES Ú. v. EÚ L 345, 1. 12. 2014, s. 1 – 5	13146/14
3 352. zasadnutie Rady Európskej únie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKÁCIE A ENERGETIKA), ktoré sa konalo 3. decembra 2014 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Záver Rady o dopravnej infraštruktúre a transeurópskej sieti	16363/14

3 353. zasadnutie Rady Európskej únie pre KONKURENCIESCHOPNOSŤ (vnútorný trh, priemysel, výskum a kozmický priestor), ktoré sa konalo 4. a 5. decembra 2014 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o presadzovaní práv duševného vlastníctva	15321/14
Závery Rady o osobitnej správe Dvora audítorov č. 2/2014: Spravujú sa preferenčné obchodné režimy primerane?	13205/14 REV 2
2014/953/EÚ: Návrh rozhodnutia Rady zo 4. decembra 2014 o podpísaní v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou, ktorou sa Švajčiarska konfederácia pridružuje k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy Ú. v. EÚ L 370, 30. 12. 2014, s. 1 – 2	15364/14

Vyhlásenie Komisie

„Komisia berie na vedomie, že sa jednomyselne dospelo k dohode o článku 2 návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní a predbežnom vykonávaní dohody. Komisia pripomína svoje stanovisko, že podpis medzinárodnej dohody predstavuje akt zastupovania Únie navonok, na vykonanie ktorého je Komisia poverená v súlade s článkom 17 ods. 1 ZEÚ.“

2014/954/Euratom: Rozhodnutie Rady zo 4. decembra 2014 o schválení uzavretia Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy
Ú. v. EÚ L 370, 30. 12. 2014, s. 19 – 20

15372/14

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode, ktorou sa mení dohoda o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) s cieľom rozšíriť jej geografický rozsah pôsobnosti, a o dohode o medzinárodnej pravidelnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi	15601/14
<p>Vyhlásenie Rumunska</p> <p>Rumunsko v plnej miere podporuje cieľ uzavretia dohody, ktorou sa mení dohoda o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) s cieľom rozšíriť jej geografický rozsah pôsobnosti, a dohoda o medzinárodnej pravidelnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi. Rumunsko je pevne presvedčené, že táto revízia bude v záujme členských štátov aj susedných krajín EÚ.</p> <p>Rumunsko však znepokojuje skutočnosť, že v priebehu rokovaní, ktoré môžu byť zdĺhavé, nebudú môcť členské štáty revidovať alebo aktualizovať existujúce bilaterálne dohody, hoci by to bolo potrebné. Môže to negatívne ovplyvniť bilaterálne vzťahy členských štátov so susednými krajinami.</p> <p>Rumunsko vyjadruje v tejto súvislosti nádej, že príslušné rokovania sa uzavrujú rýchlo, a pripomína, že lojálna spolupráca si vyžaduje primeranú výmenu informácií medzi európskymi inštitúciami a členskými štátmi, ktorá by členským štátom umožnila zachovať fungujúcu spoluprácu so susednými krajinami v tejto oblasti.</p>	

Vyhlásenie Spolkovej republiky Nemecko

Vláda Spolkovej republiky Nemecko naďalej trvá na svojom stanovisku, že nebude súhlasiť s rokovacím mandátom Európskej komisie, ak ju tento mandát oprávňuje rokovať v rámci dohody Spoločenstva aj o pravidlách, ktoré upravujú daň z motorových vozidiel, a najmä recipročnú výnimku, s tretími krajinami.

Fiškálne pravidlá by nikdy nemali byť súčasťou právnych aktov týkajúcich sa dopravy. Vláda Spolkovej republiky Nemecko sa domnieva, že rokovací mandát, ako aj rozhodnutie Rady o uzavretí dohody Interbus so širším rozsahom pôsobnosti by sa v každom prípade mali zakladať na článku 113 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Nemecko preto víta stanovisko právneho servisu Rady k vyhláseniu Európskej komisie v súvislosti s udelením rokovacieho mandátu vo veci dohody Interbus. To isté sa týka vyhlásení k otázke smerníc na rokovania.

Vyhlásenie Komisie

Komisia nepovažuje za potrebné, aby sa v rozhodnutí Rady, ktorým sa poveruje začať rokovania, uvádzal hmotnoprávny základ.

Komisia povedie rokovania v súlade s pravidlami stanovenými v zmluvách, najmä po porade s osobným výborom určeným Radou. Komisia sa však nedomnieva, že osobitný výbor (respektíve Rada) môže rozhodovať o pozícii, ktorá sa má zaujať, a to bez ohľadu na jej formu, ani že uvedený výbor (alebo Rada) môže stanoviť usmernenia, ktoré by vyjednávač bol povinný zohľadniť počas rokovacích zasadnutí. Komisia sa tiež domnieva, že Rada nemôže vyjednávačovi uložiť žiadnu povinnosť, pokiaľ ide o vedenie rokovaní.

Komisia pripomína, že pokiaľ ide o výlučnú právomoc Únie, členské štáty sú oprávnené prijímať právne záväzné akty, vrátane preskúmania, prerokovania a uzavretia bilaterálnych medzinárodných dohôd, len ak sú na to poverené inštitúciami Únie. Také poverenie nie je možné udeliť v smerniciach na rokovanie adresovaných Komisii.

Pokiaľ ide o informácie, ktoré sa členské štáty zaväzujú poskytnúť Komisii v súvislosti so svojimi medzinárodnými činnosťami v tejto oblasti, Komisia pripomína, že lojálna spolupráca si vyžaduje poskytnutie takýchto informácií pred začatím akýchkoľvek rokovaní.

Komisia bude konať v súlade so zmluvami, ako je to vysvetlené vyššie.“

Vyhlásenie Rady k vyhláseniu Komisie:

„Rada sa domnieva, že vyhlásenie Komisie obsahuje nesprávny výklad zmluvy a príslušných častí judikatúry Súdneho dvora, ako je to vysvetlené v stanovisku právneho servisu Rady. Avšak vzhľadom na to, že o týchto záležitostiach v súčasnosti rozhoduje Súdny dvor, Rada nepovažuje za vhodné, aby vstúpila do verejných diskusií a podrobného vyvracania vyhlásenia Komisie.“

Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 10/2014 s názvom Účinnosť podpory z Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo na akvakultúru	15537/14
Závery Rady o inteligentnej regulácii	16000/14
Závery Rady o stratégii EÚ a akčnom pláne pre riadenie colných rizík: riešenie rizík, posilnenie bezpečnosti dodávateľského reťazca a uľahčenie obchodu	15403/14
Závery Rady o programe konkurencieschopnosti priemyslu	15890/14
Závery Rady o posilnení cestovného ruchu využitím kultúrneho, prírodného a námorného dedičstva Európy	16535/14
Závery Rady o partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia	16421/14

Závery Rady o správe o pokroku v oblasti Európskeho výskumného priestoru za rok 2014	16599/14
Závery Rady o výskume a inovácií ako zdrojoch obnoveného rastu	16425/14
Závery Rady o podpore európskej kozmickej renesancie: smerovania a budúce výzvy	16502/14
<p>Vyhlásenie Rakúska</p> <p>Rakúsko víta závery Rady, ale k bodu 11 poznamenáva, že to nie je vhodný priestor na diskusiu o systémoch diaľkovo pilotovaných lietadiel (RPAS – dróny) Tieto letecké systémy nie sú samé o sebe kozmickými loďami a preto nespádajú do rozsahu pôsobnosti európskej politiky v oblasti kozmického priestoru. V tejto súvislosti by sme chceli upozorniť, že na zasadnutí Rady Európskej únie (doprava, telekomunikácie a energetika) 8. októbra 2014 sa uskutočnila diskusia o smerovaní o bezpečnom a udržateľnom civilnom využívaní systémov diaľkovo pilotovaných lietadiel. Rakúsko spolu s inými členskými štátmi na uvedenom zasadnutí vyjadrilo obavy týkajúce sa RPAS (vyplývajúce najmä z bezpečnosti lietadiel a letov a ochrany údajov), ktoré sa doteraz neriešili.</p> <p>Citlivou otázkou RPAS by sa teda mali v budúcnosti naďalej zaoberať ministri zodpovední za leteckú dopravu. Tieto závery nesmú žiadnym spôsobom ovplyvniť budúce rokovania.</p> <p>Okrem toho by sme chceli poukázať na skutočnosť, že Rakúsko vždy argumentovalo, že činnosti EÚ v oblasti kozmického priestoru by sa mali zameriavať na mierové využívanie. Rakúsko ž týchto záverov usudzuje, že tento cieľ sa bude sledovať aj v budúcnosti.</p>	

Písomný postup ukončený 4. decembra 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/872/SZBP zo 4. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine, a rozhodnutie 2014/659/SZBP, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP Ú. v. EÚ L 349, 5. 12. 2014, s. 58 – 60	15046/14 REV 3
Nariadenie Rady (EÚ) č. 1290/2014 zo 4. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 833/2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 960/2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 833/2014 Ú. v. EÚ L 349, 5. 12. 2014, s. 20 – 24	15638/14 REV 1

3 354. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ A VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 4. a 5. decembra 2014 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o úlohe spolupráce pri presadzovaní práva v boji proti trestnej činnosti v oblasti potravinárstva	15623/14
Uznesenie Rady o vytvorení operačnej siete @ON na boj proti mafiánskym skupinám zaoberajúcim sa závažnou a organizovanou trestnou činnosťou	14929/14
2014/911/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 4. decembra 2014 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov s Lotyšskom Ú. v. EÚ L 360, 17. 12. 2014, s. 28 – 29	15445/14
Závery Rady o aktualizovanej stratégii riadenia informácií v oblasti vnútornej bezpečnosti EÚ	15701/14 REV 1
Závery Rady o tvorbe obnovenej stratégie vnútornej bezpečnosti Európskej únie	15670/14
Vyhlásenie Spojeného kráľovstva Pripomínajúc, že pôsobnosť Agentúry Európskej únie pre základné práva sa obmedzuje na vykonávanie úloh v rámci bývalého prvého piliera a nezahŕňa policajnú a justičnú spoluprácu v trestných veciach, Spojené kráľovstvo poznamenáva, že úloha Agentúry pre základné práva pri vykonávaní aspektov stratégie vnútornej bezpečnosti týkajúcich sa SVV by sa mala zameriavať na prácu v oblasti bezpečnosti hraníc.	
Závery Rady „Odborná príprava príslušníkov právnických povolání: kľúčový nástroj na konsolidáciu <i>acquis</i> EÚ“	16142/14

Závery Rady o boji proti prenikaniu organizovanej trestnej činnosti do oficiálneho hospodárstva prostredníctvom vysledovateľnosti finančných tokov a ich monitorovania, predovšetkým pokiaľ ide o oblasť verejného obstarávania	13311/14
2014/888/EÚ: Rozhodnutie Rady o schválení luxemburského protokolu k Dohovoru o medzinárodných zábezpekách na mobilné zariadenia týkajúceho sa záležitostí špecifických pre železničný vozňový park, prijatého 23. februára 2007 v Luxemburgu, v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 353, 10. 12. 2014, s. 9 – 12	15113/13
2014/887/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 4. decembra 2014 o schválení Haagskeho dohovoru o dohodách o voľbe súdu z 30. júna 2005 v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 353, 10. 12. 2014, s. 5 – 8	12052/14
Závery Rady o udržateľnosti projektu e-CODEX	15774/14
Závery Rady o presadzovaní a ochrane práv dieťaťa	15559/14

3 355. zasadnutie Rady Európskej únie (DOPRAVA, TELEKOMUNIKÁCIE A ENERGETIKA), ktoré sa konalo 9. decembra 2014 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Pozícia Rady (EÚ) č. 2/2015 v prvom čítaní na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 98/70/ES týkajúca sa kvality benzínu a naftových palív a ktorou sa mení smernica 2009/28/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov Prijala Rada 9. decembra 2014 Ú. v. EÚ C 50, 12.2.2015, s. 1 – 25.	10710/14 + REV 2 ADD 1	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: delegácia BE zdržali sa: delegácia PT

Vyhlásenie Komisie

„Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že v porovnaní s jej pôvodným návrhom pozícia Rady v prvom čítaní výrazne znížila úroveň ambícií v zmierňovaní vplyvov nepriamej zmeny využívania pôdy (ILUC) konvenčných biopalív a neobsahuje žiadne významné stimuly na prechod na moderné biopalivá a ďalšie možnosti, ktoré nespôsobujú nepriamu zmenu využívania pôdy, na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v doprave. Komisia vyjadruje poľutovanie aj nad tým, že zmenami, ktoré zaviedla Rada, sa znižuje úroveň ambícií v oblasti ochrany životného prostredia, ktorá je súčasťou celkového cieľa pre energiu z obnoviteľných zdrojov stanoveného v smernici o energii z obnoviteľných zdrojov.

V záujme dosiahnutia pokroku v legislatívnom procese však Komisia nebude namietat' voči pozícii Rady v prvom čítaní.

Komisia bude preto aj v ďalšom priebehu legislatívneho postupu úzko spolupracovať so spoluzákondarcami. Cieľom Komisie je zachovať tie prvky návrhu, ktoré môžu prispieť k zmierneniu vplyvov nepriamej zmeny využívania pôdy a k udržaniu celkovej úrovne environmentálnych ambícií, pokiaľ ide o používanie biopalív v doprave, a to vrátane niektorých prvkov, ktoré sú súčasťou pozície Európskeho parlamentu v prvom čítaní.

Komisia sa o to bude snažiť v nádeji, že sa nájde riešenie, v ktorom sa zohľadní európsky záujem o boj proti negatívnym vplyvom konvenčných biopalív na životné prostredie.“

Vyhlásenie Dánska a Luxemburska

„Dánsko a Luxembursko podporujú politickú dohodu, ktorá sa dosiahla v otázke plánovaných zmien smernice v záujme predísť nepriamym zmenám využívania pôdy v súvislosti s používaním biopalív.

Dánsko a Luxembursko však v priebehu trialógov podpora zlepšenia zamerané na zvýšenie účinnosti smernice vrátane záväznejšej povahy cieľa týkajúceho sa moderných biopalív a rozhodnejšieho riešenia otázky nepriamych zmien využívania pôdy.

Dánsko a Luxembursko opakovane potvrdzujú svoju pozíciu, že by sa malo predchádzať viacnásobnému započítavaniu energie z obnoviteľných zdrojov do celkového cieľa, pretože sa tým v skutočnosti znížia cieľové hodnoty pre energiu z obnoviteľných zdrojov dohodnuté v roku 2009. Tento stimul pre určité biopalivá by sa mal uplatňovať len na odvetvové ciele v doprave.“

Vyhlásenie Rakúska, Českej republiky, Maďarska a Slovenska

„Rakúsko, Česká republika, Maďarsko a Slovensko by chceli vyjadriť znepokojenie, pokiaľ ide o trvale neuspokojivú situáciu v oblasti vzájomného uznávania systémov osvedčovania, ktorá vznikla v dôsledku toho, že sa nedosiahla jednomyselnosť v súvislosti s návrhom Európskej komisie o dočasnom riešení.

Znepokojuje nás aj skutočnosť, že nový systém uznávania vnútroštátnych systémov osvedčovania kritérií udržateľnosti pre biopalivá a biokvapaliny nenadobudne účinnosť do zberu úrody v roku 2014. Naopak, táto neprijateľná situácia, ktorá môže narúšať vnútorný trh, môže trvať ešte o rok alebo dva dlhšie.

V záujme zaistenia dobre fungujúceho vnútorného trhu preto vyzývame Európsku komisiu, aby urýchlene vypracovala prijateľné riešenie, ktoré by umožňovalo plynulý prenos osvedčení medzi systémami. Rakúsko, Česká republika, Maďarsko a Slovensko sú naďalej otvorené akémukoľvek úspešnému prístupu.“

Vyhlásenie Bulharska, Českej republiky, Estónska, Francúzska, Španielska, Maďarska, Poľska, Rumunska a Slovenska

Bulharsko, Česká republika, Estónsko, Francúzsko, Španielsko, Maďarsko, Poľsko, Rumunsko a Slovensko oceňujú úsilie gréckeho predsedníctva o dosiahnutie kompromisu a napriek pochybnostiam o niektorých jeho prvkoch by chceli potvrdiť, že kompromisný balík podporujú.

Je však potrebné zdôrazniť, že prijaté riešenia majú významný vplyv na už realizované investície. V tejto súvislosti sa domnievame, že 7 % podiel energie z biopalív vyrábaných z obilnín a iných plodín bohatých na škrob, cukornatých plodín a olejnín predstavuje najnižšiu prijateľnú cieľovú úroveň, ktorá zabezpečí primeranú úroveň stability.

So zreteľom na uvedené budú Bulharsko, Česká republika, Estónsko, Francúzsko, Španielsko, Maďarsko, Poľsko, Rumunsko a Slovensko ďalej podporovať smernicu počas legislatívneho procesu len vtedy, ak táto kľúčová otázka nebude predmetom ďalších úprav.

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
2014/889/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. decembra 2014 o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v rámci Generálnej rady WTO k prístúpeniu Seychelskej republiky k Svetovej obchodnej organizácii Ú. v. EÚ L 353, 10. 12. 2014, s. 13 – 14	14899/14

Vyhlásenie Komisie

Komisia víta prijatie rozhodnutia Rady o pozícii EÚ v prospech pristúpenia Seychelskej republiky.

Komisia berie na vedomie návrh, aby sa v súvislosti s týmto pristúpením prijalo spoločnou dohodou rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadaúcich v Rade, ktoré sa týka pozície členských štátov vo WTO. Komisia konštatuje, že by bolo bývalo možné prijať také rozhodnutie EÚ, po ktorom by už takéto samostatné rozhodnutie nebolo potrebné.

Vyhlásenie Írska

Ustanovenia o dočasnej prítomnosti fyzických osôb na obchodné účely, ktoré sú súčasťou (uvedeného(ých)) rozhodnutia(i), sú pre Írsko ako súčasť Únie záväzné iba vtedy, ak Írsko v súlade s Protokolom č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti oznámilo, že si želá podieľať sa na uvedenom(ých) rozhodnutí(iach). Írsko zabezpečí, že dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely sa umožní v súlade s týmito ustanoveniami.

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Ustanovenia o dočasnej prítomnosti fyzických osôb na obchodné účely, ktoré sú súčasťou uvedeného rozhodnutia, sú pre Spojené kráľovstvo ako súčasť Únie záväzné iba vtedy, ak Spojené kráľovstvo v súlade s Protokolom č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti oznámilo, že si želá podieľať sa na uvedenom rozhodnutí.“

Záver Rady o dobudovaní vnútorného trhu s energiou

16037/14

3 356. zasadnutie Rady Európskej únie HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 9. decembra 2014 v Bruseli**LEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Rady 2014/107/EÚ z 9. decembra 2014, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní Ú. v. EÚ L 359, 16. 12. 2014, s. 1 – 29	14425/14	schválené jednomyseľne	Všetky členské štáty hlasovali za.
Vyhlásenie Rakúska „Rakúsko sa zaväzuje vynaložiť čo najväčšie úsilie na zabezpečenie toho, aby sa – ak to je technicky uskutočniteľné – automatická výmena informácií na základe revidovanej smernice o administratívnej spolupráci vykonávala skôr ako 30. septembra 2018.“			
Vyhlásenie Rady „Rada so zreteľom na závery Rady z 22. mája 2013 a s cieľom dosiahnuť plynulý prechod na nový jednotný globálny štandard vyzýva Komisiu, aby predložila návrh na zrušenie smernice o zdaňovaní príjmu z úspor (2003/48/ES z 3. júna 2003) v znení zmien a aby koordinovala zrušenie uvedenej smernice s dátumom uplatňovania revidovanej smernice o administratívnej spolupráci s náležitým zreteľom na výnimku, ktorá sa v nej poskytla Rakúsku. V tejto súvislosti by sa malo zabezpečiť, aby sa smernica 2003/48/ES z 3. júna 2003 naďalej uplatňovala na uvedený členský štát počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje výnimka.“			

Vyhlásenie Rady	
„Rada potvrdzuje význam revízie existujúcich dohôd EÚ v oblasti zdaňovania príjmu z úspor s Andorrou, Lichtenštajnskom, Monakom, San Marínom a Švajčiarskom, aby sa zosúlادili s globálnym štandardom pre automatickú výmenu informácií.“	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
2014/899/EÚ: Rozhodnutie Rady z 9. decembra o pristúpení Chorvátska k Dohovoru z 23. júla 1990 o zamedzení dvojitého zdanenia v súvislosti s úpravou ziskov združených podnikov Ú. v. EÚ L 358, 13. 12. 2014, s. 19 – 24	15224/14
Vyhlásenie Chorvátska	
„Pojem „závažná sankcia“ je sankcia uplatňovaná na všetky trestné činy týkajúce sa daní ustanovené vo všeobecnom daňovom zákone a osobitných daňových predpisoch, ako aj sankcia uplatňovaná na hospodársku trestnú činnosť vymedzenú v trestnom poriadku.“	
Vyhlásenie Írska	
„Írsko za „závažné sankcie“ považuje sankcie, v súvislosti s ktorými bolo začaté trestné konanie, najmä pokiaľ existuje podozrenie zo závažných daňových únikov.“	

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a Nórskom o administratívnej spolupráci, boji proti podvodom a vymáhaní pohľadávok v oblasti dane z pridanej hodnoty	15942/14
Závery Rady o financovaní rastu a dlhodobom financovaní európskeho hospodárstva	16183/14
Vyhlásenie Nemecka „Nemecko víta uvedený návrh záverov Rady. V súčasnosti však vzhľadom na to, že smernica o účtovníctve 2013/34/EÚ len nedávno nadobudla účinnosť a členské štáty sa ju chystajú vykonávať, nepovažuje ďalšiu reformu účtovného rámca EÚ za potrebnú.“	
2014/919/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 9. decembra 2014, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2013/463/EÚ, ktorým sa schvaľuje program makroekonomických úprav pre Cyprus Ú. v. EÚ L 363, 18. 12. 2014, s. 145 – 148	12663/14

Záver Rady o kódexe správania (zdaňovanie podnikov)	16846/14
<p>Vyhlásenie Holandska</p> <p>Holandsko plne podporuje cieľ ukončiť agresívne daňové plánovanie a skončiť s používaním inovačnej/patentovej kolónky, ktorým sa vytvárajú podmienky pre presun ziskov, a s takým obchodovaním s patentmi, ktorého účelom je zabezpečiť ich presun do najpriaznivejšieho daňového režimu. Z tohto dôvodu Holandsko víta nemecko-britský návrh na upravený prístup na základe spojitosti a podporuje prísnejšie pravidlá pre režimy duševného vlastníctva, okrem iného vzorec pre úroveň kvalifikovaných výdavkov (sprísnenie), systém sledovania a stopovania a vylúčenie ochranných známk a uvádzania na trh z režimu duševného vlastníctva.</p> <p>Inkluzívne vymedzenie pojmu „aktíva duševného vlastníctva“ ako výskum a vývoj v oblasti patentov a mimo oblasti patentov by pomohol podporiť inováciu v EÚ a umožnil jej dosiahnuť konkurencieschopnosť v globálnej súťaži znalostí a myšlienok a dosiahnuť naše ciele podľa stratégie Európa 2020. Cieľom EÚ je stimulovať reálnu inováciu vrátane inovácie v MSP. MSP by v praxi boli vylúčené z čistého režimu „patentovej kolónky“, keďže patentová prihláška je pre MSP v mnohých prípadoch príliš drahá. Je zrejmé, že „spojenie“ MSP s členskými štátmi je dostatočné. Takéto inkluzívne vymedzenie „aktív duševného vlastníctva“ sa musí vypracovať v OECD.</p> <p>Pre Holandsko je dôležité, aby sa režimy duševného vlastníctva neobmedzovali len na patenty, ale aby sa do nich mohli zahrnúť aj iné inovácie, ktoré sú výsledkom výskumu a vývoja, a to pod podmienkou, že takéto činnosti boli certifikované príslušným štátnym orgánom (ktorým ale nie sú daňové orgány), aby sa zaistilo prepojenie medzi výskumom a vývojom, aktívami duševného vlastníctva a ziskami (sledovanie a stopovanie).</p>	

3 357. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE (zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti), ktoré sa konalo 11. decembra 2014 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT

DOKUMENT/VYHLÁSENIA

Závery Rady Európskej únie a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o preskúmaní vykonávania Pekinskej akčnej platformy zo strany členských štátov a inštitúcií EÚ

16304/14

Vyhlásenie Malty body 14, 16 a 20 písm. k)

„Malta oceňuje príspevok správy EIGE „Peking + 20: 4. preskúmanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch EÚ“ a uznáva, že vykonávaním Pekinskej akčnej platformy a akčného programu Medzinárodnej konferencie o populácii a rozvoji by sa naozaj malo prispieť k presadzovaniu, ochrane a napĺňaniu všetkých ľudských práv, ale chcela by pripomenúť, že odporúčaniami alebo záväzkami Európskej únie v súvislosti s kritickou oblasťou záujmu Pekinskej akčnej platformy, a to aj pokiaľ ide o vypracovanie ukazovateľov, by v *žiadnom prípade pre žiadnu zo strán nemala vzniknúť povinnosť považovať umelé prerušenie tehotenstva za legitímnu formu reprodukčného zdravia, reprodukčných práv alebo komodít.*“

Vyhlásenie Nemecka bod 20 písm. i)

„Nemecko víta závery Rady.

V súvislosti s bodom 20 písm. i) pripomína rezolúciu č. 68/309 Valného zhromaždenia OSN, v ktorej Valné zhromaždenie OSN uvítalo správu otvorenej pracovnej skupiny pre ciele v oblasti udržateľného rozvoja a rozhodlo, že návrh tejto skupiny bude základom pre začlenenie cieľov v oblasti udržateľného rozvoja do programu po roku 2015.

Nemecko podporuje rozhodnutie Valného zhromaždenia OSN a je odhodlané dodržiavať podstatu tohto návrhu v celom rozsahu. V tomto kontexte chápeme bod 20 písm. i) ako potvrdenie návrhu otvorenej pracovnej skupiny.“

Vyhlásenie Maďarska

„Prijatie akčného programu Medzinárodnej konferencie o populácii a rozvoji a Pekinskej akčnej platformy predstavuje významný konsenzus. Dodržiavanie ľudských práv sa prostredníctvom týchto nástrojov dostalo do centra pozornosti rozvoja a od ich prijatia sa v oblasti zdravia, rodovej rovnosti a vzdelávania dosiahli významné výsledky.

Maďarsko je naďalej odhodlané plniť si svoje záväzky v oblasti ľudských práv a vykonávať akčný program a akčnú platformu, ktoré predstavujú základné referenčné body pre termíny sexuálne zdravie, reprodukčné zdravie a reprodukčné práva. Keďže pojem „sexuálne a reprodukčné zdravie a práva“ ešte nie je vymedzený, Maďarsko môže „sexuálne a reprodukčné zdravie a práva“ vykladať len v súlade s vlastnými vnútroštátnymi právnymi predpismi.“

3 358. zasadnutie Rady Európskej únie (VZDELÁVANIE, MLÁDEŽ, KULTÚRA A ŠPORT), ktoré sa konalo 12. decembra 2014 v Bruseli**LEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Rozhodnutie Rady z 12. decembra 2014, ktorým sa prijíma pozícia Rady k novému návrhu rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2015 Ú. v. EÚ C 461, 20. 12. 2014, s. 13 – 14	16707/14	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: delegácia UK
Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 8	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: delegácie NL, SE, UK
Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 9	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 10	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: delegácia UK
Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 6/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: delegácia UK

Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 7/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 12	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: delegácia UK
Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 8/2014 k všeobecnému rozpočtu na rok 2014	16707/14 ADD 13	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: delegácia UK
<p>Spoločné vyhlásenie k návrhu opravného rozpočtu (NOR) č. 6/2014 (vlastné zdroje) a zmene nariadenia Rady 1150/2000</p> <p>„Európsky parlament a Rada súhlasia s prijatím návrhu opravného rozpočtu č. 6/2014 zmeneného opravným listom č. 1/2014. Vzhľadom na návrh Komisie zmeniť nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2007/436 (ES, Euratom) o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev, ktorý Komisia predložila 12. novembra 2014, sa Európsky parlament zaväzuje, že poskytne svoje stanovisko k zmenenému nariadeniu 1150/2000 včas, aby sa zabezpečilo jeho prijatie na plenárnej schôdzi Európskeho parlamentu v decembri 2014, a Rada sa zaväzuje, že ho prijme ako súčasť celkového balíka.“</p>			

Spoločné vyhlásenie k mobilizácii rezervy na nepredvídané udalosti

„V roku 2014 je možné konštatovať bezprecedentne vysoký počet nesplatených platieb pre štrukturálne fondy a Kohézny fond, zatiaľ čo viacero nových programov bolo výrazne uprednostnených. Vzhľadom na túto jedinečnú a výnimočnú situáciu, s ktorou sa nie je možné vysporiadať v rámci stropu pre platby pre rok 2014, sa tri inštitúcie dohodli, že rezerva na mimoriadne udalosti sa pre rok 2014 zmobilizuje ako posledná možnosť.

Inštitúcie pripomínajú, že v článku 13 nariadenia o VFR sa stanovuje, že „sumy, ktoré sú k dispozícii v dôsledku mobilizácie rezervy na nepredvídané udalosti, sa plne kompenzujú rezervami v jednom alebo viacerých okruhoch viacročného finančného rámca pre súčasný rozpočtový rok alebo budúce rozpočtové roky.

Inštitúcie súhlasia s tým, že vynaložia maximálne úsilie na nájdenie vhodných riešení na to, aby mimoriadne vysoká úroveň nesplatených platieb týkajúca sa štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu z obdobia 2007 – 2013 nepokračovala po roku 2014, a preto sa vynaloží všetko úsilie s cieľom zabezpečiť, aby sa v rozpočtových rokoch 2015 – 2020 nemobilizovala rezerva na nepredvídané udalosti na financovanie nesplatených záväzkov vyplývajúcich z programov pre štrukturálne fondy a Kohézny fond.“

Spoločné vyhlásenie k osobitným nástrojom

„Inštitúcie pripomínajú, že rezerva na nepredvídané udalosti je posledná možnosť, ktorá by sa nemala mobilizovať, ak ešte existujú iné finančné možnosti. V rámci všeobecného rozpočtu na rok 2014 panujú rozdielne názory na to, či je suma 350 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch pokrývajúca ostatné osobitné nástroje stále dostupná v nepridelenej rezerve.

Inštitúcie sa zhodujú v tom, že je mimoriadne dôležité nájsť dohodu v zásade o mobilizácii ostatných osobitných nástrojov pre platby čo najskôr.

Keďže však nebolo možné dosiahnuť takúto dohodu v kontexte rokovaní o balíku, ktorý sa vzťahuje na návrh opravných rozpočtov na rok 2014 a na všeobecný rozpočet na rok 2015, inštitúcie sa v záujme zabezpečenia včasného prijatia uvedeného balíka dohodli na tom, že:

- suma 350 miliónov EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch sa doplní do rezervy na nepredvídané udalosti,
- sa budú usilovať o dosiahnutie urýchlenej dohody o tom, či a v akom rozsahu sa môžu mobilizovať ostatné osobitné nástroje nad rámec stropov VFR pre platby, aby sa určilo či a do akej miery by sa mala suma 350 miliónov EUR započítať voči rezervám VFR pre platby pre súčasný rozpočtový rok alebo budúce rozpočtové roky,
- doplnia – podľa potreby – uvedený postup nevyhnutnými úpravami rozhodnutia, ktorým sa mobilizuje rezerva na nepredvídané udalosti pre rozpočtový rok 2014, alebo akýmkoľvek inými právne nevyhnutnými opatreniami potrebnými na zabezpečenie úplného súladu s nariadením o VFR, a najmä jeho článku 13 ods. 3.

Spoločné vyhlásenie k financovaniu mimoriadnych opatrení v reakcii na ruský zákaz dovozu potravín

„V nadväznosti na ruský zákaz dovozu potravín sa už v auguste a septembri 2014 prijala séria mimoriadnych opatrení a ďalší balík zameraný na sektor mlieka a mliečnych výrobkov v pobaltských štátoch sa schválil 26. novembra 2014. Len čo sa splnia podmienky rešpektujúce objektívne kritériá, ktoré sa požadujú pre oprávnenosť, Komisia môže predložiť ďalší balík zameraný na sektor mlieka a mliečnych výrobkov vo Fínsku.

Komisia vo svojom opravnom liste č. 1/2015 oznámila svoj úmysel financovať tieto opatrenia v prípade potreby z rezervy pre krízy.

Od predloženia OL č. 1/2015 sa objavili nasledujúce tri nové prvky, prostredníctvom ktorých je možné financovanie uvedených mimoriadnych opatrení bez toho, aby sa použila rezerva pre krízy:

- podľa vyhlásení členských štátov o skutočnom zavádzaní opatrení prijatých v auguste a septembri sa náklady znižujú z pôvodne odhadovaných 344 miliónov EUR na približne 234 miliónov EUR,
- konečný prebytok EPZF za rok 2014 je približne o 230 miliónov vyšší, ako sa predpokladalo v opravnom liste č. 1/2015, ktorý sa zakladal ešte na odhadoch,
- očakáva sa, že finančné opravy, ktoré sa majú vyzbierať v roku 2015, budú vyššie, ako sa pôvodne v októbri predpokladalo.“

Na základe týchto troch nových prvkov sa môžu uvedené mimoriadne opatrenia (vrátane tých, ktoré sú zamerané na sektor mlieka a mliečnych výrobkov v pobaltských štátoch, ako aj vo Fínsku po splnení podmienok) financovať v rámci rozpočtových prostriedkov požadovaných v opravnom liste č. 1/2015 vďaka tomuto dodatočnému pripísanému príjmu bez toho, aby sa musela použiť rezerva pre krízy.“

Spoločné vyhlásenie k platobným rozpočtovým prostriedkom

Európsky parlament, Rada a Komisia pripomínajú svoju spoločnú zodpovednosť ustanovenú v článku 323 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), v rámci ktorej „Európsky parlament, Rada a Komisia zabezpečujú, aby boli k dispozícii finančné prostriedky, a aby sa tak umožnilo Únii plniť jej právne záväzky vo vzťahu k tretím stranám.

Európsky parlament a Rada pripomínajú, že z hľadiska vykonávania je potrebné zabezpečiť plynulý priebeh platieb vo vzťahu k rozpočtovým prostriedkom na záväzky, aby sa zabránilo akejkoľvek abnormálnej úrovni nezaplatených faktúr na konci roka.

Európsky parlament a Rada súhlasia, aby sa výška platobných rozpočtových prostriedkov na rok 2015 stanovila na 141 214 040 563 EUR. Žiadajú Komisiu, aby na základe ustanovení nariadenia o VFR a nariadenia o rozpočtových pravidlách iniciovala kroky potrebné na splnenie zodpovednosti vyplývajúcej zo zmluvy, a najmä aby po preskúmaní priestoru na prerozdelenie príslušných rozpočtových prostriedkov s osobitným dôrazom na akékoľvek očakávané nedostatočné plnenie (článok 41 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách) požiadala v opravnom rozpočte o dodatočné platobné rozpočtové prostriedky, pričom uvedený opravný rozpočet sa má predložiť hneď, ako sa ukáže, že prostriedky uvedené v rozpočte na rok 2015 nebudú stačiť na pokrytie výdavkov.

Európsky parlament a Rada zaujmú pozíciu ku každému návrhu opravného rozpočtu čo najrýchlejšie s cieľom predísť nedostatku platobných rozpočtových prostriedkov. Európsky parlament a Rada sa okrem toho zaväzujú urýchlene uskutočniť akýkoľvek možný presun platobných rozpočtových prostriedkov, a to aj medzi okruhmi finančného rámca, s cieľom čo najlepšie využiť platobné rozpočtové prostriedky zahrnuté do rozpočtu a zosúladiť ich s aktuálnym plnením a potrebami.

Európsky parlament, Rada a Komisia budú počas celého roka aktívne monitorovať stav plnenia rozpočtu na rok 2015, najmä v rámci podokruhu 1a (Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť), podokruhu 1b (Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť) a rozvoj vidieka v rámci okruhu 2 (Udržateľný rast: prírodné zdroje). Toto monitorovanie bude mať formu osobitných medziinštitucionálnych zasadnutí v súlade s bodom 36 prílohy k medziinštitucionálnej dohode, na ktorých sa posúdi vykonávanie platieb a revidované odhady.

Tieto zasadnutia by sa mali uskutočniť v roku 2015 aspoň trikrát (na jar v čase predloženia návrhu rozpočtu, v júli pred čítaním v Rade týkajúcim sa návrhu rozpočtu na rok 2016 a v októbri pred začiatkom zmierovacieho konania) a mali by byť na politickej úrovni za prítomnosti poslancov Európskeho parlamentu, členov Rady a podpredsedu Komisie pre rozpočet a ľudské zdroje. Cieľom zasadnutí by malo byť dosiahnutie spoločného posúdenia požadovanej úrovne platobných potrieb na základe podrobnej analýzy existujúcich účtov, ktoré sa musia zaplatiť, a odhadov pre zvyšnú časť roka N a roka N+1.

Spoločné vyhlásenie k plánu platieb

„Inštitúcie súhlasia s cieľom znížiť úroveň nezaplatených účtov na konci roka na jej štrukturálnu úroveň v priebehu súčasného VFR, pričom sa osobitná pozornosť bude venovať na politike súdržnosti.

Aby sa dosiahol tento cieľ:

- Komisia súhlasí s tým, že spolu so spoločnými závermi o rozpočte na rok 2015 predloží najaktuálnejší odhad úrovne nezaplatených účtov na konci roka 2014; Komisia zaktualizuje tieto číselné údaje a poskytne alternatívne scenáre v marci 2015, keď bude pre hlavné oblasti politik dostupný celkový prehľad o úrovni nezaplatených účtov na konci roka 2014,
- na tomto základe sa tri inštitúcie pokúsia dohodnúť na ciele pre maximálnu úroveň nezaplatených účtov na konci roka, ktorú možno považovať za udržateľnú,
- na tomto základe a pri súčasnom rešpektovaní nariadenia o VFR, schváleného finančného krytia programov, ako aj akejkolvek inej záväznej dohody, tri inštitúcie začnú od roku 2015 vykonávať plán s cieľom znížiť úroveň nezaplatených účtov, ktoré zodpovedajú vykonávaniu programov z obdobia 2007 – 2013, na spoločne dohodnutú úroveň, a to do preskúmania súčasného viacročného finančného rámca v polovici jeho trvania. Na takomto pláne sa tri inštitúcie dohodnú včas pred predložením návrhu rozpočtu na rok 2016. Vzhľadom na mimoriadne vysokú úroveň nezaplatených účtov súhlasia tri inštitúcie s tým, aby sa zväžili akékoľvek možné prostriedky na zníženie ich úrovne.

Komisia súhlasí s tým, aby každý rok svoj návrh rozpočtu doplnila dokumentom, v ktorom sa zhodnotí úroveň nezaplatených účtov a vysvetlí, ako sa prostredníctvom návrhu rozpočtu umožní zníženie tejto úrovne a o koľko. V tomto každoročnom dokumente sa zhodnotí pokrok, ktorý sa doteraz dosiahol, a navrhnú sa úpravy plánu v súlade s aktualizovanými číselnými údajmi.“

Vyhlásenie Komisie k predbežnému financovaniu operačných programov v roku 2014 a iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí

„Európska komisia v kontexte včasného a účinného vykonávania VFR na roky 2014 – 2020 potvrdzuje predbežné financovanie operačných programov v roku 2014, ktoré sa formálne predložili v roku 2014 a splňajú nevyhnutné podmienky uvedené v zodpovedajúcich právnych aktoch. Komisia okrem toho potvrdzuje, že iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí je naďalej vysokou politickou prioritou a že presunom súvisiacich platobných rozpočtových prostriedkov z roku 2014 do roku 2015 sa nespomalí jej vykonávanie.“

Vyhlásenie Rady k mobilizácii osobitných nástrojov

„Rada pripomína, že osobitné nástroje možno aktivovať len za skutočne nepredvídaných okolností.

Pripomína tiež, že rezerva na nepredvídané udalosti nespôsobí prekročenie celkových stropov viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Pokiaľ ide o iné osobitné nástroje, Rada pripomína, že podľa článku 3 ods. 2 návrhu nariadenia o VFR možno viazané rozpočtové prostriedky zahrnúť do rozpočtu aj nad rámec stropov pre príslušné okruhy.

Rada vyzýva Komisiu, aby pri výpočte celkovej rezervy postupovala v súlade s nariadením o VFR a bez toho, aby oslabilu dohodu dosiahnutú medzi tromi inštitúciami týkajúcu sa spoločného vyhlásenia k osobitným nástrojom (3.3).“

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/421 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii nástroja flexibility Ú. v. EÚ L 68, 13. 3. 2014, s. 45 – 46	16708/14
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rad(EÚ) 2015/422 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Fondu solidarity Európskej únie Ú. v. EÚ L 68, 13. 3. 2014, s. 47 – 47	16709/14
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/436 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Fondu solidarity Európskej únie Ú. v. EÚ L 72, 17. 3. 2014, s. 6 – 6	16710/14

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/437 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Fondu solidarity Európskej únie Ú. v. EÚ L 72, 17. 3. 2015, s. 7 – 7	16711/14
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/435 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii rezervy na nepredvídané udalosti Ú. v. EÚ L 72, 17. 3. 2015, s. 4 – 5	16713/14
Rozhodnutie Rady 2014/901/SZBP z 12. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 358, 13. 12. 2013, s. 28 – 29	15019/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 1323/2014 z 12. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii Ú. v. EÚ L 358, 13. 12. 2014, s. 1 – 6	15154/14
Závery Rady o výchove k podnikaniu v rámci vzdelávania a odbornej prípravy Ú. v. EÚ C 17, 20. 1. 2015, s. 2 – 7	14402/14
Záverov Rady o podpore prístupu mladých ľudí k právam v záujme posilnenia ich samostatnosti a účasti v občianskej spoločnosti Ú. v. EÚ C 18, 21. 1. 2015, s. 1 – 4	15613/14

3 359. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECD), ktoré sa konalo 12. decembra 2014 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady s názvom Silnejšia úloha súkromného sektora v rozvojovej spolupráci perspektíva zameraná na konkrétne kroky	16123/14
Závery Rady o akčnom pláne pre výživu	16125/14
Závery Rady o výročnej správe z roku 2014 o politike Európskej únie v oblasti rozvoja a vonkajšej pomoci a o jej vykonávaní v roku 2013	14495/14

Závery Rady o migrácii v rozvojovej spolupráci EÚ	16901/14
Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o hospodárskom partnerstve medzi štátmi západnej Afriky, Hospodárskym spoločenstvom Západoafrických štátov (ECOWAS) a Západoafrickou hospodárskou a menovou úniou (UEMOA) na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej	13368/14
<p>Vyhlásenie Portugalska</p> <p>„V súlade so zásadou rozdelenia právomocí medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi, ako sa vymedzuje v zmluvách, rozhodnutím Rady, ktorým sa povoľuje predbežné vykonávanie Dohody o hospodárskom partnerstve (DHP) medzi štátmi západnej Afriky, ECOWAS a UEMOA na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej, nie je dotknutá nezávislosť rozhodovania Portugalska o otázkach, ktoré patria do jeho vnútroštátnej právomoci, a jeho rozhodnutie o tom, či bude viazané dohodou, závisí od ukončenia vnútorných ratifikačných postupov v súlade s ústavnými zásadami a pravidlami.“</p>	
3 360. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 15. a 16. decembra 2014 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady z 15. decembra 2014 o udelení štátnej pomoci orgánmi Cyperskej republiky vo forme oslobodenia od dane z motorového paliva používaného na poľnohospodárske účely v období od 1. júla do 31. decembra 2014	15254/14
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 4/2014 s názvom Integrácia cieľov politiky EÚ v oblasti vodného hospodárstva do SPP: čiastočný úspech	15563/14

Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 8/2014 s názvom Riadila Komisia začlenenie viazanej podpory do režimu jednotnej platby účinne?	15564/14
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 9/2014 s názvom Je podpora EÚ na investície a propagáciu vinárskeho sektora dobre riadená a preukázali sa jej výsledky na konkurencieschopnosti vín EÚ?	15565/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 1367/2014 z 15. decembra 2014, ktorým sa na roky 2015 a 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Únie, pokiaľ ide o určité populácie hlbokomorských rýb Ú. v. EÚ L 366, 20. 12. 2014, s. 1 – 14	15459/14
<p><u>Vyhlásenie Rady a Komisie o pagelovi bledom v zónach VI, VII, VIII, IX a X</u></p> <p>„Rada a Komisia oceňujú, že členské štáty sa zaviazali zaviesť do 31. mája 2015 opatrenia na obmedzenie vedľajších úlovkov pagela bledého vo vodách EÚ a v medzinárodných vodách zón VI, VII a VIII. Rada a Komisia sa zaväzujú, že dajú v priebehu roku 2015 tieto opatrenia zhodnotiť príslušným vedeckým orgánom, aby sa posúdila účinnosť zavedených opatrení a to, či sú potrebné ďalšie opatrenia.</p> <p>Rada a Komisia uznávajú, že pagel bledý v zóne IX sa môže vyskytovať v Atlantickom oceáne i v Stredozemnom mori, a preto je pravdepodobné, že tento druh lovia členské štáty aj tretie krajiny. Na základe uvedeného bude Komisia aj naďalej podporovať prebiehajúcu spoluprácu s príslušnými tretími krajinami s cieľom zlepšiť vedecké posúdenie populácie a čo najskôr sa dohodnúť na spoločnom prístupe k hospodáreniu s touto populáciou. Komisia sa zaväzuje k tomu, že dá opatrenia odsúhlasené v rámci spoločného prístupu k hospodáreniu s touto populáciou vedecky posúdiť vhodnými vedeckými orgánmi a že zhodnotí toto vedecké posúdenie na účely predloženia návrhu na úpravu úrovni úlovkov a oblastí, na ktoré sa vzťahuje TAC, v súlade s vedeckým posúdením. Pokiaľ ide o otázku minimálnej veľkosti pagela bledého, takáto minimálna veľkosť existuje pre pagela bledého uloveného v Stredozemnom mori. Menšie jedince pagela bledého teda nemožno v EÚ predávať ani ponúkať na predaj. Komisia preskúma najúčinnjší spôsob dosiahnutia ekvivalentnej minimálnej veľkosti pagela bledého uloveného v Atlantickom oceáne.</p> <p>Rada a Komisia oceňujú, že sú zavedené vnútroštátne opatrenia na hospodárenie s pagelom bledým v zóne X. Rada a Komisia sa zaväzujú, že tieto opatrenia dajú čo najskôr vedecky posúdiť s cieľom zistiť, či sú tieto opatrenia účinné a či sú potrebné ďalšie.“</p>	

Vyhlásenie Komisie o dlhochvostoch

„Komisia bude v roku 2015 monitorovať vývoj úlovkov v rámci kombinovaného TAC pre dlhochvosta tuponosého a dlhochvosta berglaxa a v prípade potreby si vyžiada ďalšie vedecké stanovisko k týmto populáciám dlhochvostov a k rozdeleniu úlovkov podľa druhov. Na tomto základe Komisia zváži, či je potrebné tieto TAC upraviť.“

Vyhlásenie Španielska a Portugalska

„Španielske kráľovstvo a Portugalská republika vyjadrujú veľkú ľútosť nad konečným výsledkom zasadnutia Rady ministrov, ktoré sa uskutočnilo 10. novembra, ktorým sa stanovujú TAC a kvóty pre určité populácie hlbokomorských rýb na nasledujúce dva roky 2015 a 2016.

Španielska a portugalská vláda sa nazdávajú, že konečný kompromis mal sledovať určité základné zásady, ktoré sa mali uplatniť na všetky dotknuté populácie:

- zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie so všetkými členskými štátmi pri vykonávaní novej spoločnej rybárskej politiky,
- skutočnosť, že rozhodnutia sú založené na podloženom vedeckom odporúčaní,
- zahŕňať nielen biologické, ale aj sociálno-ekonomické parametre a
- zohľadniť v hospodárení so spoločne využívanými druhmi činnosť tretích krajín.

Španielske kráľovstvo a Portugalská republika nemali inú možnosť ako hlasovať proti kompromisnému návrhu, keďže Komisia nedodrжала tieto všeobecné zásady konzistentnosti medzi zónami a nariadeniami o stanovení kvót – najmä v prípade pagela bledého v zónach ICES IX a X.

- Ani pôvodný návrh na zníženie kvót o 62 %, ani konečný prijatý návrh na zníženie o 52 % a dokonca ani zníženie o 25 % pre zónu X neboli v súlade s vedeckým odporúčaním pre tento druh rybolovu (nedostatok údajov). Toto zníženie je jasne diskriminačné v porovnaní so zníženiami prijatými pre iné druhy a zóny v podobnej biologickej situácii. Toto zníženie nie je opodstatnené, pretože samo osebe neprinesie obnovu tejto populácie a bude mať vážny vplyv na miestne obyvateľstvo.

- V správe ICES o pagelovi bledom v zóne IX sa nezohľadnili úlovky tretích krajín, a tak je jej výsledok skreslený.
- Keďže pagel bledý sa loví spoločne s tretími krajinami, jednostranné zníženie úlovkov európskej flotily neumožní obnovu tohto zdroja. Od zasadnutia Rady v novembri 2012 Španielsko neúspešne žiadalo Európsku komisiu, aby zapojila do hospodárenia s týmto druhom tretie krajiny, ako tak urobila v súvislosti s inými spoločne využívanými druhmi (Nórsko, Island, Faerské ostrovy pre makrelu atlantickú, tresku belasú, sled'a atlantického, atď.). Výsledok tejto nečinnosti viedol k návrhu jednostranného zníženia kvót, ktorý bude mať za následok postupné vytlačenie európskej flotily, z čoho budú mať prospech iba tretie krajiny s tou prit'azujúcou okolnosťou, že ich úlovky sa budú naďalej predávať na európskom trhu, pričom nedôjde k obnove tohto druhu a neprihliadne sa na vnútroštátne opatrenia na hospodárenie s týmto druhom, ktoré už prijalo Portugalsko a Španielsko.

Pokiaľ ide o začlenenie dlhochvosta berglaxa do TAC pre dlhochvosta tuponosého, odmietnutie tohto kompromisného návrhu je podložené dvoma dôvodmi:

- Španielsko sa nazdáva, že neboli dodržané základné zásady rozdelenia nových rybolovných možností, ako je napríklad zásada relatívnej stability založená na úlovkoch každého členského štátu v minulosti.
- Španielsko sa tiež nazdáva, že Komisia do svojich výpočtov nezahrnula všetky úlovky tohto druhu, ktoré španielska flotila ulovila v minulosti.

Španielsko a Portugalsko očakávajú, že budúce návrhy budú výsledkom konzistentných pozícií a budú vychádzať len z najlepších postupov v oblasti riadenia rybárstva a najlepších dostupných vedeckých údajov a prihliadne sa v nich na sociálno-ekonomické aspekty v súlade so zásadami zakotvenými v novej spoločnej rybárskej politike, ktorá nadobudla účinnosť 1. januára tohto roku.“

<p>2014/948/EÚ: Rozhodnutie Rady z 15. decembra 2014 o podpísaní v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní protokolu medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou Ú. v. EÚ L 369, 24. 12. 2014, s. 1 – 2</p>	<p>15845/14</p>
<p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 1385/2014 z 15. decembra 2014 o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou Ú. v. EÚ L 369, 24. 12. 2014, s. 31 – 32</p>	<p>15846/14</p>
<p>Vyhlásenie Komisie</p> <p>„Súdny dvor svojím rozsudkom z 24. novembra 2014 v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) vyhlásil rozhodnutie Rady 2012/19/EÚ zo 16. decembra 2010 o schválení Vyhlásenia o udelení rybolovných možností vo vodách EÚ rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany, za neplatné a jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. v prípade rozhodnutí o uzavretí podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.</p> <p>Komisia preto vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o uzavretí protokolu k dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Kapverdskou republikou z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) ZFEÚ.“</p>	

<p>2014/929/EÚ: Rozhodnutie Rady z 15. decembra 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Madagaskarskou republikou a Európskym spoločenstvom Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 6 – 7</p>	<p>15227/14</p>
<p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 1350/2014 z 15. decembra 2014 o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Madagaskarskou republikou a Európskym spoločenstvom Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 44 – 45</p>	<p>15228/14</p>
<p>Vyhlásenie Komisie</p> <p>„Súdny dvor svojím rozsudkom z 24. novembra 2014 v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) vyhlásil rozhodnutie Rady 2012/19/EÚ zo 16. decembra 2010 o schválení Vyhlásenia o udelení rybolovných možností vo vodách EÚ rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany, za neplatné a jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. v prípade rozhodnutí o uzavretí podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.</p> <p>Komisia preto vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o uzavretí protokolu k dohode o partnerstve v sektore udržateľného rybolovu s Madagaskarskou republikou z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) ZFEÚ.“</p>	

<p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 1340/2014 z 15. decembra 2014, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1388/2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa Ú. v. EÚ L 363, 18. 12. 2014, s. 1 – 9</p>	16081/14
<p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 1341/2014 z 15. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013 o pozastavení autonómnych ciel Spoločného colného sadzovníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov Ú. v. EÚ L 363, 18. 12. 2014, s. 10 – 66</p>	16082/14
<p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/42 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2014/010 IT/Whirlpool z Talianska) Ú. v. EÚ L 8, 14. 1. 2015, s. 14 – 15</p>	16084/14

<p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/44 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2013/014 FR/Air France z Francúzska) Ú. v. EÚ L 8, 14. 1. 2015, s. 18 – 19</p>	16085/14
<p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/41 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2013/006 PL/Fiat Auto Poland S.A. z Poľska) Ú. v. EÚ L 8, 14. 1. 2015, s. 12 – 13</p>	16086/14
<p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/43 zo 17. decembra 2014 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2014/013 EL/Odyssefs Fokas z Grécka) Ú. v. EÚ L 8, 14. 1. 2015, s. 16 – 17</p>	16088/14

Rozhodnutia Rady o poverení začať rokovania s Tuniskou republikou o uzavretí Dohody o zjednodušení udeľovania krátkodobých víz medzi Európskou úniou na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej	16057/14
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Tuniskou republikou o uzavretí Dohody o readmisii medzi Európskou úniou na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej	16063/14
Závery Rady o posilnení politík EÚ zameraných na mladých poľnohospodárov	16749/14
Závery Rady o miere chybovosti výdavkov na poľnohospodárstvo	16798/14

3 361. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECD), ktoré sa konalo 15. decembra 2014 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o „iniciatíve koordinácie investícií v južnom Stredozemí“ (AMICI)	16728/14
Závery Rady o Stredoafrickej republike	16748/14
Závery Rady o Južnom Sudáne	16760/14
Závery Rady o zmene článku o ručných a ľahkých zbraniach (RLZ) v dohodách medzi EÚ a tretími krajinami	16342/14
Rozhodnutie Rady 2014/906/SZBP z 15. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/726/SZBP na podporu rezolúcie BR OSN 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW č. EC-M-33/Dec 1 v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 359, 16. 12. 2014, s. 151 – 152	16089/14

Rozhodnutie Rady 2014/912/SZBP z 15. decembra 2014 na podporu činností v oblasti fyzickej bezpečnosti a riadenia zásob, ktorých cieľom je znížiť riziko nedovoleného obchodovania s ručnými a ľahkými zbraňami (RLZ) a ich muníciou v regióne Sahel Ú. v. EÚ L 360, 17. 12. 2014, s. 30 – 43	15236/14
Rozhodnutie Rady 2014/913/SZBP z 15. decembra 2014 na podporu Haagskeho kódexu správania a nešírenia balistických rakiet v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 360, 17. 12. 2014, s. 44 – 52	15239/14
Rozhodnutie Rady a Komisie (EÚ, Euratom) 2015/60 zo 15. decembra 2014 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu v Rade pre pridruženie zriadenej na základe Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej v súvislosti s prijatím rozhodnutí Rady pre pridruženie o rokovacom poriadku Rady pre pridruženie a rokovacom poriadku Výboru pre pridruženie a podvýborov, o zriadení dvoch podvýborov a o delegovaní určitých právomocí Radou pre pridruženie na Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu Ú. v. EÚ L 10, 16. 1. 2015, s. 30 – 44	15870/14
Závery Rady o Sýrii	16868/14
Závery Rady o Bosne a Hercegovine	16935/14

3 362. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 16. decembra 2014 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
2014/930/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 16. decembra 2014, ktorým sa určuje zloženie Výboru regiónov Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 143 – 144	16808/14

Vyhlásenia Nemecka, Francúzska a Spojeného kráľovstva

„Francúzsko, Nemecko a Spojené kráľovstvo podporujú dohodu o rozhodnutí Rady, ktorým sa určuje zloženie Výboru regiónov. Francúzsko, Nemecko a Spojené kráľovstvo však pripomínajú, že súčasné rozdelenie počtu kresiel na členský štát nepovažujú za plne uspokojivé, najmä z hľadiska demografického kritéria výslovne ustanoveného v článku 300 ods. 5 ZFEÚ. Francúzsko, Nemecko a Spojené kráľovstvo by preto chceli zdôrazniť, že pred výmenou členov výboru v roku 2020 bude túto otázku potrebné podrobne preskúmať, aby sa lepšie zohľadnili kritériá ustanovené v zmluvách, a najmä kritérium demografického vývoja. Na záver je potrebné pripomenúť, že toto rozhodnutie sa týka len Výboru regiónov a nemôže byť precedensom pre ostatné inštitúcie EÚ.“

2014/921/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 16. decembra 2014, ktorým sa Chorvátsku povoľuje uplatňovať oslobodenie od dane z plynového oleja používaného na prevádzku strojov na humanitárne odmínovanie v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES Ú. v. EÚ L 363, 18. 12. 2014, s. 150 – 151	15429/14
2014/931/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 16. decembra 2014, ktorým sa predlžuje uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia 2012/181/EÚ, ktorým sa Rumunsku povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 145 – 146	15430/14
Závery Rady o osobitnej správe Dvora audítorov č. 12/2014: „Je EFRR účinný pri financovaní projektov, ktoré priamo podporujú biodiverzitu v rámci stratégie EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2020?“	16332/14
Závery Rady o spolupráci medzi orgánmi v oblasti humanitárnej pomoci a civilnej ochrany: vybudovanie nového partnerstva na zvládanie katastrof	15831/14
Závery Rady o homogénnom rozšírenom jednotnom trhu a vzťahoch EÚ so západoeurópskymi krajinami, ktoré nie sú členmi EÚ	16325/14 REV 1
Závery Rady o transformačnom programe na obdobie po roku 2015	16716/14

Vyhlásenie Malty k „transformačného programu na obdobie po roku 2015“

Proces v období po roku 2015 by sa mal zakladať na komplexnom a súdržnom rámci, ktorý bude kľúčový z hľadiska účinného vykonávania a dosiahnutia významných výsledkov na všetkých úrovniach. Malta opätovne potvrdzuje svoju pozíciu, ktorú vyjadrila už v súvislosti s predchádzajúcimi závermi Rady, že žiadnym odporúčaním alebo záväzkom Európskej únie, ani vypracovaním akýchkoľvek cieľov, zámerov alebo ukazovateľov, by sa žiadnej strane nemala žiadnym spôsobom ukladať povinnosť považovať umelé prerušenie tehotenstva za legitímnu formu reprodukčného zdravia, reprodukčných práv alebo komodít.

Malta berie na vedomie súhrnnú správu generálneho tajomníka OSN týkajúcu sa programu na obdobie po roku 2015 nazvanú „Cesta k dôstojnosti do roku 2030: koniec chudoby, zmena života a ochrana planéty“. V tejto súvislosti by Malta chcela pripomenúť svoju jasnú pozíciu k odkazom na sexuálne a reprodukčné zdravie a práva (bod 70), ktoré sa nezakladajú na dohode dosiahnutej na medzinárodnej konferencii o populácii a rozvoji a jej akčnom programe.

Vyhlásenie Malty

„Proces v období po roku 2015 by sa mal zakladať na komplexnom a súdržnom rámci, ktorý bude kľúčový z hľadiska účinného vykonávania a dosiahnutia významných výsledkov na všetkých úrovniach. Malta opätovne potvrdzuje svoju pozíciu, ktorú vyjadrila už v súvislosti s predchádzajúcimi závermi Rady, že žiadnym odporúčaním alebo záväzkom Európskej únie, ani vypracovaním akýchkoľvek cieľov, zámerov alebo ukazovateľov, by sa žiadnej strane nemala žiadnym spôsobom ukladať povinnosť považovať umelé prerušenie tehotenstva za legitímnu formu reprodukčného zdravia, reprodukčných práv alebo komodít.

Malta berie na vedomie súhrnnú správu generálneho tajomníka OSN týkajúcu sa programu na obdobie po roku 2015 nazvanú „Cesta k dôstojnosti do roku 2030: koniec chudoby, zmena života a ochrana planéty“. V tejto súvislosti by Malta chcela pripomenúť svoju jasnú pozíciu k odkazom na sexuálne a reprodukčné zdravie a práva (bod 70), ktoré sa nezakladajú na dohode dosiahnutej na medzinárodnej konferencii o populácii a rozvoji a jej akčnom programe.“

Rozhodnutie Rady 2014/915/SZBP zo 16. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/452/SZBP o pozorovateľskej misii Európskej únie v Gruzínsku (EUMM Georgia) Ú. v. EÚ L 360, 17. 12. 2014, s. 56 – 57		15070/14	
Závery Rady o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženía		16991/14	
Závery Rady EÚ a členských štátov zasadaúcich v Rade o zabezpečení dodržiavania zásad právneho štátu		17014/14	
Závery Rady o tvorbe viacročných programov a legislatívnom plánovaní		17026/14	
3 363. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 17. decembra 2014 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Rozhodnutie Rady 940/2014/EÚ zo 17. decembra 2014, o systéme tzv. octroi de mer (námornej dane) vo francúzskych najvzdialenejších regiónoch Ú. v. EÚ L 367, 23. 12. 2014, s. 1 – 7	15406/14	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o elektronickom colníctve a zavedení centrálného elektronického priečinka v Európskej únii	16507/14
Závery Rady o predchádzaní používaniu nebezpečných látok a metód na páchanie teroristických činov a boji proti nemu	16326/14 REV 1
Závery Rady o glosári terminológie v oblasti strelných zbraní v rámci spolupráce pri presadzovaní práva	15631/14
Európska obranná agentúra: návrh rozpočtu na rok 2015	15921/14
Rozhodnutie Rady 2014/922/SZBP zo 17. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/279/SZBP o policajnej misii Európskej únie v Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) a ktorým sa predlžuje jeho účinnosť Ú. v. EÚ L 363, 18. 12. 2014, s. 152 – 155	15234/14

<p>Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Protokolu k Eurostredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou o všeobecných zásadách účasti Tuniskej republiky na programoch Únie</p>	<p>16158/14</p>
<p>Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Protokolu k Eurostredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o všeobecných zásadách účasti Alžírskej demokratickej ľudovej republiky na programoch Únie</p>	<p>16149/14</p>
<p>Rozhodnutie Rady o podpísaní v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní protokolu k Eurostredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o všeobecných zásadách účasti Libanonskej republiky na programoch Únie</p>	<p>16132/14</p>

Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a jej členských štátov a o predbežnom vykonávaní Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii	15865/14
Písomný postup ukončený 18. decembra 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1383/2014 z 18. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 55/2008, ktorým sa zavádzajú autonómne obchodné preferencie pre Moldavskú republiku Ú. v. EÚ L 372, 30. 12. 2014, s. 1 – 4	PE-CONS 95/14
Rozhodnutie Rady 2014/933/SZBP z 18. decembra 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/386/SZBP o reštriktívnych opatreniach v reakcii na nezákonné pripojenie Krymu a Sevastopola Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 152 – 155	16045/14

Nariadenie Rady č.1351/2014 z 18. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 692/2014 o obmedzeniach, ktoré sú reakciou na nezákonné pripojenie Krymu a Sevastopola Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 46 – 59	16047/14
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1384/2014 z 18. decembra 2014 o colnom zaobchádzaní s tovarom s pôvodom v Ekvádore Ú. v. EÚ L 372, 30. 12. 2014, s. 5 – 8	PE-CONS 96/14
Rozhodnutie Rady 2014/932/SZBP z 18. decembra 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Jemene Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 147 – 151	15889/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 1352/2014 z 18. decembra 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Jemene Ú. v. EÚ L 365, 19. 12. 2014, s. 60 – 69	16305/14
Písomný postup ukončený 19. decembra 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Smernica Rady 2014/112/EÚ z 19. decembra 2014, ktorou sa vykonáva Európska dohoda o niektorých aspektoch organizácie pracovného času vo vnútrozemskej vodnej doprave, ktorú uzatvorili Európsky zväz riečnej plavby (EBU), Európska organizácia lodných kapitánov (ESO) a Európska federácia pracovníkov v doprave (ETF) Ú. v. EÚ L 367, 23. 12. 2014, s. 86 – 95	16587/14